

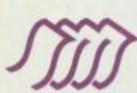


چاری چاپلین

www.Ketab.ir



| | |
|--|---------------------|
| دموت، پاتریشیا | سروشانه |
| Demuth, Patricia | |
| چارلی چاپلین / پاتریشیا بران دموت؛ تصویرگر گرگوری کوبنلد؛ مترجم محمد رضا افضلی | عنوان و نام بدیدآور |
| تهران؛ شرکت انتشارات فن ایران کتاب‌های نردبان ۱۴۰۲ | مشخصات نشر |
| ۱۱۲ ص؛ تصویر (بخشنده رنگی) ۲۱۵×۱۴۵ س.م | مشخصات ظاهری |
| کی؟ چی؟ کجا؟ | فروخت |
| 978-622-344-128-8 | شابک |
| Who was Charlie Chaplin? [2016]. | بادداشت |
| چاپلین، چارلی، ۱۸۷۷-۱۹۷۷م. -- ادبیات کودکان و نوجوانان | موضوع |
| بازیگران سینما -- ایالات متحده سرگذشت نامه -- ادبیات کودکان و نوجوانان | موضوع |
| کمدین ها -- ایالات متحده -- سرگذشت نامه -- ادبیات کودکان و نوجوانان | موضوع |
| افضلی، محمد رضا ۱۳۳۱ - مترجم | شناسه افراده |
| PN722AY | رده بندی کنگره |
| [۷۹۱/۴۳۰۲۸-۹۲] ج | رده بندی دیجیتال |
| ۹۲۸۹۱۱۷ | شماره کتابشناسی ملی |



شرکت
انتشارات
فن ایران

کتاب‌های
نردبان

چارلی چاپلین

نردبان بنفس - عمومی | کی؟ چی؟ کجا؟ | کد کتاب ۲۱۷۴

نویسنده **پاتریشیا بران دموت** Patricia Brennan Demuth

تصویرگر **گرگوری کوبنلد** Gregory Copeland

مترجم محمد رضا افضلی

مدیر هنری **کیانوش غریب پور**

صفحه آرا **مریم حافظه**

طرح **جلد حامد راهد**

چاپ اول ۱۴۰۳، ۲۰۰ نسخه | چاپ آندیشه برتر

حقوق چاپ و نشر این اثر متعلق به شرکت انتشارات فنی ایران است.

۱۵۸۷۷۳۶۵۱ تهران، ۲۴ میرعماد، شماره ۰۵۵-۰۸۸

entesharat.com info@entesharat.com

@nardebanbooks nardebanbooks

کاغذ این کتاب از جنگلهای
صنعتی مدیریت شده
تهیه شده است.



چارلی چاپلین

پاتریشیا برنان دمودت

تصویرگر: گرگوری کوپلند

مترجم: محمدرضا افضلی



فهرست

فصل ۱

فقر | ۹



فصل ۲

روی صحته | ۲۱



فصل ۳

کمدی بزن بکوب | ۳۴



فصل ۴

پرده بزنگ | ۴۳



فصل ۵

کارگردان و ستاره | ۵۳



فصل ۶

شهرت | ۶۴



فصل ۷

۷۲ | استودیوی جدید



فصل ۸

۷۹ | فیلم‌های پر فروش



فصل ۹

۸۸ | ولگرد از صحنه خارج می‌شود



فصل ۱۰

۹۷ | تبدیل



فصل ۱۱

۱۰۶ | ادای احترام نهایی



سیر تاریخی زندگی چارلی چاپلین | ۱۱۰

سیر تاریخی جهان | ۱۱۱

در اوایل قرن بیستم، سینماهای سراسر آمریکا از شدت خندهٔ تماشاخیان می‌لرزیدند. همهٔ خنده‌ها به خاطر مرد کوچک‌اندام و مضحکی بود که روی پردهٔ بزرگ نشان داده می‌شد. شلوار و کفش‌هایش خیلی بزرگ بود. کلاه و کتش خیلی کوچک بود. او به شکل عجیب و غریبی راه می‌رفت و هنگام راه رفتن نوک هر دو پايش به طرف بیرون بود. هنگامی که چشم‌هایش گشاد می‌شد و سبیل کوچکش نکان می‌خورد، تماشاگران بی‌صبرانه منتظر بودند تا ببینند فرار است توی چه دردسر تازه‌ای بیفتند. این شخصیت روی پرده سینما ولگرد کوچولونامیده می‌شد. چارلی چاپلین هنرپیشه‌ای بود که پشت این سبیل، نقش ولگرد کوچولو را بازی می‌کرد. این نقش را خودش



اختراع کرده بود. چارلی فیلم‌نامه فیلم‌های خودش را می‌نوشت، در آن‌ها بازی می‌کرد، و کارگردانی این فیلم‌ها را هم به عهده داشت. ولگرد کوچولو همیشه بی‌پول و بیکار بود. اما خود چارلی چاپلین بالاترین دستمزد را در جهان بازیگری می‌گرفت و از همه معروف‌تر بود. او همه‌این کارها را انجام می‌داد، بدون این‌که روی پرده کلامی بر زبان بیاورد.

دوران سینمایی «صامت» بود. در سینمای صامت صدایی از فیلم در سالن پخش نمی‌شد. هنوز مخترعان نتوانسته بودند راهی برای ضبط صدای فیلم‌ها پیدا کنند. درنتیجه بازیگران مجبور بودند با حرکت‌های بدن و چهره خود موضوع فیلم را به تماشچی منتقل کنند، درست مثل لالبازی یا پانتومیم. هیچ‌کس بهتر از چارلی چاپلین نمی‌توانست این کار را انجام دهد.

زنگی چارلی روی پرده سرشار از خنده و شوخی بود، اما زنگی واقعی او چنین نبود. دوران کودکی فقیرانه‌ای او در لندن بسیار دردناک و تأثیربرانگیز بود. پدر چارلی خانواده را به حال خود رها کرده بود. مادرش هم نمی‌توانست به خوبی از بچه‌هایش مراقبت کند، زیرا سلامت روانی خود را از دست داده بود. اما تاریخ چارلی را بالبخندی روی لب به یاد می‌آورد. او پیشگام در ساخت نوعی فیلم بود که نقطه حساس آمریکایی‌ها را قللک می‌داد.